

Взаимодействие языков малочисленных народов РФ с русским языком

Программа рабочего совещания

Санкт-Петербург, ИЛИ РАН
Тучков пер., д. 9, конференц-зал

7 ноября, понедельник

Председатель: Е.В. Головкин

- 10.50 – 11.00 Открытие. Выступление директора ИЛИ РАН акад. Н.Н.Казанского
11.00 – 11.40 И.А. Муравьева (РГГУ, Москва)
Типы русских вкраплений в речи аллюторцев
11.40 – 12.20 А.А. Мальцева (Институт филологии СО РАН, Новосибирск)
Разграничение вкраплений и заимствований (на материале аллюторского и корякского языков)

12.20 – 12.40 Перерыв

Председатель: О.А. Казакевич

- 12.40 – 13.20 М.Ю. Пупынина (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Переключение кодов в речи приморских чукчей
13.20 – 14.00 А.А. Сюрюн, М.З. Муслимов (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Тофаларско-русское переключение кодов в селе Нерха

14.00 – 15.10 Перерыв

Председатель: Ю.Е. Галямина

- 15.10 – 15.50 Лариса Лейсиё (Университет Тампере)
Типология переключения кода на примере контакта русского с финским и с нганасанским
15.50 – 16.30 М.З. Муслимов (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Переключение кодов в Ингерманландии: водский/русский, ижорский/русский, финский/русский

16.30 – 16.50 Перерыв

Председатель: Лариса Лейсиё

- 16.50 – 17.30 Д.В. Сидоркевич (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Макро- и микроуровни переключения кодов в речи ингерманландцев в Сибири

8 ноября, вторник

Председатель: И.А. Муравьева

- 11.00 – 11.40 С.А. Оскольская (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург), Н.М. Стойнова (ИРЯ РАН им. В.В. Виноградова, Москва)
Avarij popalarə: форма заимствований на *-la* в нанайском языке
- 11.40 – 12.20 В.В. Баранова (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Взаимодействие калмыцкого и русского: переключение кодов, двуязычие, сохранение языка

12.20 – 12.40 Перерыв

Председатель: А.А. Мальцева

- 12.40 – 13.20 О.А. Казакевич (НИВЦ МГУ, Москва)
Речевое поведение эвенкийско-, селькупско- и кетско-русских билингвов: процесс и продукт
- 13.20 – 14.00 Ю.Е. Галямина (НИВЦ МГУ, Москва)
Кодовые переключения и смешение кодов: взаимосвязь структурных аспектов с психолингвистическими, социолингвистическими и коммуникативными (на материале кетского и эвенкийского языков)

14.00 – 15.10 Перерыв

Председатель: С.А. Оскольская

- 15.10 – 15.50 А.Ю. Русаков (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
Переключение кодов, смешение кодов, заимствование: севернорусский диалект цыганского языка
- 15.50 – 16.30 Е.В. Головки (ИЛИ РАН, Санкт-Петербург)
В поисках чистого смешанного языка
- 16.30 – ... Подведение итогов